

# CORCUBIÓN

## PATRIMOINE

La municipalité de Corcubión est située dans l'extrémité ouest de Galice, dans la ria plus haut des Rías Baixas, dans celle-ci que donne le nom et qu'est part de la Costa da Morte.

Corcubión, la plus haute des Rías Baixas, a les caractéristiques de ceux-ci et annonce les propres de la côte plus au nord. De cette façon, cette région a une parfaite harmonie et la tranquillité des Rías Baixas en combinaison avec le sauvage nature caractéristique de la Costa da Morte.

La municipalité a été déclaré Municipalité Touristique Galicienne et le village est Ressource d'Intérêt Culturel par son bien conservé centre historique-artistique ; caractéristique d'un village de pêcheurs galicien. Aujourd'hui, les rues de Corcubión sont preuves fidèles de son noble et importante passé qu'est matérialisé dans son riche patrimoine, où la religieuse, le civil et le populaire habitent parfaitement.

### Religieuse

L'église de San Marcos de Corcubión, un beau temple gothique "maritime" (XV<sup>e</sup> siècle), conserve des éléments d'origine romain dans la grande chapelle et dans ses modillons. L'impressionnante statue de Saint Marcos da Cadeira préside l'église; c'est une statue gothique de l'école vénitienne de la seconde moitié du XV<sup>e</sup> siècle. D'accord à la tradition, la statue a venu d'un bateau vénitien attrapé dans le port par une forte tempête que seulement s'est affaibli quand les marins ont laissé la statue à terre.

L'église romain de San Pedro de Redonda est située dans un lieu très beau ; avec le cimetière et le transept forment une typique estampe du rural galicien. Ce temple du XII<sup>e</sup> siècle est un édifice petit mais avec une grande valeur artistique.



Dans la décoration extérieure, elle a des éléments végétaux et dans l'intérieur il y a des retables avec des statues intéressantes, comme la statue gothique de Saint Pedro ou la Vierge Mercés, la Vierge Carme et Saint Xoán Bautista. La chapelle de San Antonio est un petit temple baroque qu'a été construite en 1684 et a été reconstruite plusieurs fois. Dans l'intérieur, il conserve une statue de Saint Antonio, du primitif temple, qu'est daté au dernier tiers du XVII<sup>e</sup> siècle.

La Chapelle do Pilar est un édifice éclectique qu'a été construit comme maison annexe à l'ancien hospice des personnes âgées pauvres désemparés. Actuellement, elle est utilisée pour les voisins comme centre d'activités culturelles.

### Civil

La maison de campagne galicienne Altamira est située dans la rue San Marcos. Elle a été construite dans le XV<sup>e</sup> siècle comme maison des comtes, salle d'audiences du palais de justice seigneurial et comme une prison. Autrefois, elle a eu des tours défensifs qu'ont été détruites pendant la rénovation du XVII<sup>e</sup> siècle.

La maison de campagne galicienne Traba a appartenu aux Comtes de Traba, maîtres de Corcubión au début de l'Âge Moyen. Le plan a forme de L et est distribué en deux étages et a un petit patio intérieur. Dans la façade, il y a un perron extérieur d'accès au premier étage.

Dans le centre historique de Corcubión il y a plusieurs édifices avec des blasons, comme la singulier Maison Teixeira que témoigne l'importance historique du village. La Maison Miñóns, la Maison du Ancien Palais de Justice et l'ensemble d'édifices bourgeois situés par la promenade maritime, beaucoup d'eux sont de style moderniste et expriment l'splendeur de temps passés.

Le Musée Maritime Seno de Corcubión a une collection de plus de mil pièces liée à la vie maritime dans la Costa da Morte.

## CHÂTEAU DU CARDEAL

## HISTOIRE

Les origines de Corcubión sont imprécis, mais l'étymologie préromain du toponyme et les restes archéologiques d'hameaux Néolithiques dénotent que cette région a été habitée dès très ancien.

Le centre primitif du village a été plus à l'intérieur et à partir du XIII<sup>e</sup> siècle, quand les pillages des pirates ont fini dans cette côte, la population commence à habiter dans la côte. Dans cette zone, ils ont construit l'église de San Marcos et dès lors le port de Corcubión obtint grand importance.

Au cours de l'Âge Moyen, le village a été sous la juridiction des maîtres Traba, Trastámara et Altamira ; et pendant l'Ancien Régime cette région a passé à la province de Santiago.

A partir du XVIII<sup>e</sup> siècle, s'ont installé dans la municipalité les premières industries de salaison du poisson et il a construit le Château Cardeal pour défendre la ria ; mais Corcubión ne s'a pas échappé d'être envahi par les armées de Napoléon que, devant la résistance de la population, ont incendié et ont pillé le village.

## PLAGE

À Corcubión la plage urbaine Quenxe est surprenante. C'est située au village et a l'eau cristalline et le sable fin. C'est idéale pour nager et permet profiter du paysage. Une de ses avantages est que tu peux alterner un jour de plage avec une intéressante visite touristique par le village.



## UNE PROMENADE PAR LA CÔTE

La municipalité de Corcubión comprend une petite péninsule que pénètre dans la ria avec le même nom. C'est un paysage avec des greniers, des transepts et des moulins. Un parcours par la côte de la municipalité nous permettra découvrir des pittoresques et petits villages maritimes.

Faire la Route par les environs de Corcubión est très recommandable. C'est un parcours de 9 km qu'on peut faire à pied, en vélo ou en voiture. Le chemin va à la plage Quenxe et au Château Cardeal.

Tu arriveras aussi au phare, où tu pourras contempler une des plus belles vues de la ria de Corcubión, la Montagne Pindo, les Îles Lobeiras et la péninsule de Finisterre. Une partie de cette route va par petits lieux où il y a beaucoup de greniers et plusieurs exemples intéressants de l'architecture populaire.



## LE CHEMIN DE SANTIAGO

La prolongation du Chemin de Santiago à Finisterre traverse Corcubión. Dès ici, on reste 14 km pour arriver au Phare Finisterre, un lieu de rencontre des pèlerins de toutes les régions. C'est la dernière étape du Chemin par cette déviation.

À Corcubión, le chemin va par la promenade maritime du village et continue dès la place Castelao jusqu'à l'église paroissial pour après continuer au Campo do Rollo et monter par Fonte Vilar jusqu'à le Campo de San Roque.

## PHARE DE CORCUBIÓN

Dès le phare, qu'est situé à Cap C, il y a une impressionnante vue de la ria Corcubión, le phare Finisterre, les Îles Lobeiras et la Montagne Pindo. Cette localisation privilégiée est digne d'une visite par la beauté du paysage.



## FÊTES

Dans les fêtes de Corcubión mélangent la tradition, la culture et la diversion. Il n'y a rien mieux que participer dans les fêtes pour les découvrir.

San Marcos est la fête patronale de Corcubión qu'a lieu le 25 d'avril. Cette célébration est très importante et avec grande tradition parce que San Marcos est le saint patron du village. La statue du saint va dans une typique procession par les rues du village.

La Foire Médiévale a lieu le tiers weekend de juillet. C'est une des mieux décorées et plus fréquentées de Galice. Dans le village de Corcubión ce n'est pas difficile te transporter à l'Âge Moyen.

Le centre historique du village se remplit de marchands d'artisanat et de gastronomie, musique et théâtre de rue. Toute la population participe à la fête, en portant des vêtements de l'époque dans une ambiance de fête.

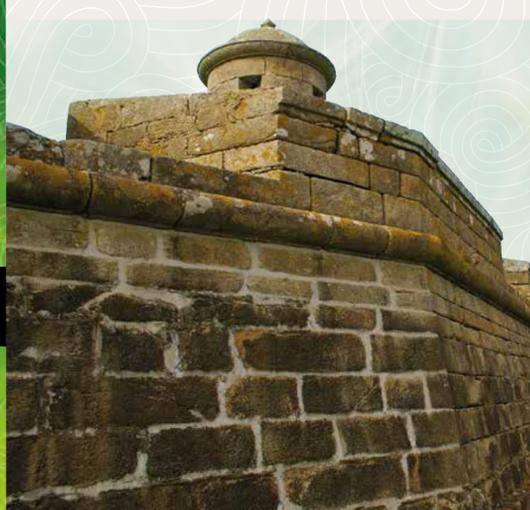
Le 16 de juillet a lieu la Vierge Carme ; une fête très populaire en beaucoup des lieux de Galice. La tradition maritime du village de Corcubión fait que la population la vit avec beaucoup d'émotion.

## PROMENADE MARITIME

La promenade maritime est une belle plate-forme que va aux pieds du village. Parcourir l'est une façon très agréable de commencer la visite à Corcubión. Dès ici tu pourras admirer la beauté de l'anse et de la ria, et un groupe d'édifices bourgeois avec des belles galeries blanches orientées vers la mer et fleurissants jardins que remplissent de couleur la promenade.

En 1847, la Commission des Phares a décidé que cette excellente localisation est idéale pour construire un point d'illumination que facilitait l'entrée des bateaux à la ria de Corcubión.

Le phare a été illuminé par première fois le 31 de juillet de 1860. Après de plusieurs reformes, on l'a automatisé en 1934. L'édifice est construit sur une plate-forme de pierre et la lampe de poche est située dans une tour annexée au mur sud.



## Plan d'aides

Programme LEADER 2014-2020

Territoire GDR-Costa da Morte. La zone d'action du programme est gérée par le GDR-Costa da Morte qui comprend les suivantes municipalités:

- > Cabana de Bergantiños
- > Camariñas
- > Carballa
- > Carnota
- > Cee
- > Corcubión
- > Coristanco
- > Dumbria
- > Fisterra
- > A Laracha
- > Laxe
- > Malpica
- > Mazariños
- > Muxia
- > Ponteceso
- > Vimianzo
- > Zas

Bâtiment de Services Multiples. Sans numéro, Rue A Torre 15129 - VIMIANZO T. 678 648 065

Centre Régional de Bergantiños. Sans numéro, A Camposa, Buño 15111 - MALPICA DE BERGANTIÑOS T. 608 633 222

+ info 981 71 73 58 gdrcostadamorte.com

# GDR COSTA DA MORTE

## UN TERRITOIRE PLEIN DE RICHESSES

GDR Costa da Morte est une association à but non lucratif qui a été créée pour intégrer et représenter les différents agents territoriaux, institutionnels, sociaux et économiques, public autant que privé, qui sont intéressés par promouvoir le développement de ce territoire.

Nôtres "compétences comprennent depuis la démarche administrative d'aides du Programme "Leader Galicia 2014-2020" jusqu'à la promotion et la propagation de notre territoire. Nous informons et conseillons à la population rural sur les programmes de développement rural, et nous stimulons la participation active. En plus, nous promovons et captions initiatives en accompagnant aux promoteurs pendant le processus de maturation des projets.

**Autre aspect de notre travail est dévoiler les précieux ressources et le grande patrimoine de cette région; depuis le tourisme, la gastronomie, le patrimoine immatériel, artistique, archéologique ou naturel.**

Le GDR Costa da Morte est composé de 17 municipalités: **Cabana de Bergantiños, Camariñas, Carballo, Carnota, Cee, Corcubián, Coristanco, Dumbría, Fisterra, A Laracha, Laxe, Malpica de Bergantiños, Mazaricos, Muxia, Ponteceso, Vimianzo e Zas.**

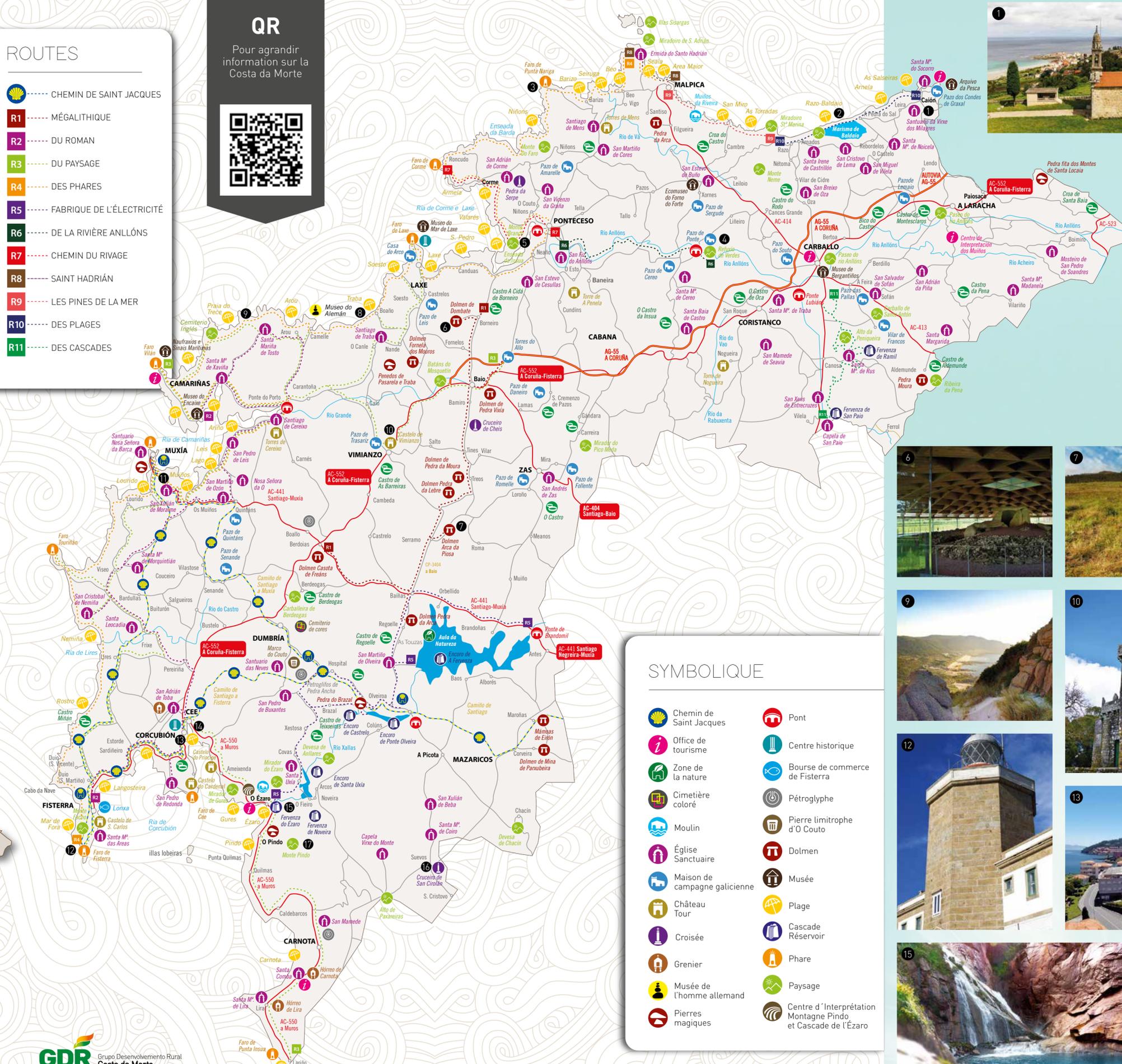
Chaque municipalité est unique et apporte une grande valeur à notre initiative, depuis ressources naturelles, économiques, touristiques, culturelles, gastronomiques, patrimoniales jusqu'à initiatives pionnières de notre gens, le profit et la propagation de ces biens favorisent le développement de notre territoire.

**Les connaître tous est découvrir une grande partie de la richesse de notre région.**

### ROUTES

- CHEMIN DE SAINT JACQUES
- R1 MÉGALITHIQUE
- R2 DU ROMAN
- R3 DU PAYSAGE
- R4 DES PHARES
- R5 FABRIQUE DE L'ÉLECTRICITÉ
- R6 DE LA RIVIÈRE ANLÓNS
- R7 CHEMIN DU RIVAGE
- R8 SAINT HADRIÁN
- R9 LES PINES DE LA MER
- R10 DES PLAGES
- R11 DES CASCADES

**QR**  
Pour agrandir information sur la Costa da Morte



### SYMBOLIQUE

Chemin de Saint Jacques	Pont
Office de tourisme	Centre historique
Zone de la nature	Bourse de commerce de Fisterra
Cimetière coloré	Pétroglyphe
Moulin	Pierre limitrophe d'O Couto
Église Sanctuaire	Dolmen
Maison de campagne galicienne	Musée
Château Tour	Plage
Croisée	Cascade Réservoir
Grenier	Phare
Musée de l'homme allemand	Paysage
Pierres magiques	Centre d'Interprétation Montagne Pindo et Cascade de l'Ézaro

